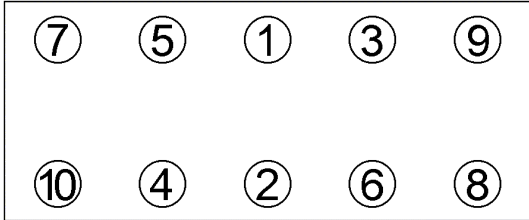


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		424.091	
Tightening Instructions for Cylinder Head			
Instructions de serrage pour culasse			
Prescripciones de apriete para culatas			
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete	
			
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	* 10 Nm ● 100 nm □ 3 min 180° 70 Nm ➤ 120°		
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion			
* ★ □ ● ➤	neue Zylinderkopf- schrauben verwenden Warmlauf (80°C) Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen Setzzeit Drehwinkel	use new cylinder head bolts warm up time (80°C) loosen and tighten each bolt relaxation time torque angle	utiliser des vis neuves chauffage (80°C) deserrer et serrer vis par vis durée de tassement angle de serrage emplar tornillos nuevos calentamiento (80°C) aflojar y apretar tornillo a tornillo tiempo de espera ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor			
- / 1,42 mm ÷			
1,8 Ltr. Diesel, Mot.D18NA, 44 kW (60 PS) Fiesta, Escort, Orion ab 07/1992> 1,8 Ltr. Turbo-Diesel, Mot.D18T,D18TI 55/66 kW (75/90 PS) Fiesta, Escort, Orion, Sierra ab 07/1992>			
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601		*424.091*	